

# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

## DOSIER DE PRENSA

EXPOSICIÓN

CAAM  
CENTRO ATLANTICO DE ARTE MODERNO

La Colección CAAM/Cabildo de Gran Canaria

# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

Among-Tea Zoulikha Bouabdellah Cándido Camacho Hannah Collins Teresa Correa Carmen Cologan José Dámaso Paco Juan Déniz Leopoldo Emperador Alberto Gálvez María Gómez Juan Hidalgo Mwangi Hutter Juan Ismael Vicente López Martín y Sicilia Masbedo Carlos Matallana Manuel Ocampo Jorge Oramas Yapci Ramos Marina Vargas Domingo Vega Salvo Ray Smith

 

Comisariado:  
Orlando Britto Jinorio  
Mari Carmen Rodríguez

05.08.2021/24.10.2021





# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

FICHA TÉCNICA

## TÍTULO

*La Colección CAAM-Cabildo de Gran Canaria.  
En diálogo con José Martín*

## ARTISTAS

Among-Tea, Zoulikha Bouabdellah, Cándido Camacho, Hannah Collins, Teresa Correa, Carmen Cologan, José Dámaso, Paco Juan Déniz, Leopoldo Emperador, Alberto Gálvez, María Gómez, Juan Hidalgo, Mwangi Hutter, Juan Ismael, Vicente López, Martín y Sicilia, Masbedo, Carlos Matallana, Manuel Ocampo, Jorge Oramas, Yapci Ramos, Salvo, Ray Smith, Marina Vargas, Domingo Vega.

## COMISARIADO

Orlando Britto Jinorio y Mari Carmen Rodríguez

## ESPACIO

CAAM – sede principal (planta 1)

## PRODUCE

CAAM, Cabildo de Gran Canaria

## APERTURA

Jueves 5 de agosto de 2021, a las 10.00 horas

## FECHA

5 de agosto - 24 de octubre 2021

## ENTRADA LIBRE



# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

## El CAAM muestra medio centenar de obras de sus fondos que dialogan con el universo artístico del pintor canario José Martín

- La muestra 'En diálogo con José Martín' se articula con piezas de distintas tendencias y soportes firmadas por 25 artistas de Canarias y del contexto nacional e internacional

El CAAM, Centro Atlántico de Arte Moderno, presenta la exposición *En diálogo con José Martín*, integrada por una selección de obras de la Colección CAAM, del Cabildo de Gran Canaria, que guardan vínculos plásticos y conceptuales con el universo artístico del pintor canario José Martín, cuya obra se puede visitar en paralelo a esta muestra en la retrospectiva que lleva su nombre.

La exposición, comisariada por Orlando Britto Jinorio y Mari Carmen Rodríguez, director y conservadora del CAAM respectivamente, reúne medio centenar de obras de los fondos del CAAM que firman 25 artistas del contexto canario, europeo, africano y americano: Among-Tea, Zoulikha Bouabdellah, Cándido Camacho, Hannah Collins, Teresa Correa, Carmen Cologan, José Dámaso, Paco Juan Déniz, Leopoldo Emperador, Alberto Gálvez, María Gómez, Juan Hidalgo, Mwangi Hutter, Juan Ismael, Vicente López, Martín y Sicilia, Masbedo, Carlos Matallana, Manuel Ocampo, Jorge Oramas, Yapci Ramos, Salvo, Ray Smith, Marina Vargas, Domingo Vega.

Las piezas seleccionadas para este proyecto expositivo pretenden generar un ambiente paralelo y cercano al trabajo del artista José Martín. Son obras de distintas tendencias artísticas y soportes, como la pintura, la fotografía, la escultura y el vídeo, que se exhiben a partir de ejes temáticos presentes en el discurso artístico de Martín, como la muerte, el deseo, el amor, los espacios oníricos, naturalezas muertas o paisajes.

Esta nueva relectura museográfica de la Colección CAAM se enmarca en la apuesta del Cabildo de Gran Canaria por sacar a la luz el valioso patrimonio artístico de este centro, que cuenta con más de 2.800 obras de arte -moderno y contemporáneo- de artistas



# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

canarios-as, nacionales e internacionales, con especial inflexión en la presencia de obras de creadoras-es de Europa, África y América, en una amplia variedad de formatos, técnicas y estilos. Es un fondo que constituye un patrimonio singular y único que el CAAM custodia, conserva y difunde.

La exposición se exhibe del 5 de agosto al 24 de octubre de 2021, en la sede principal del CAAM, con entrada libre y gratuita, y todos los protocolos sanitarios de cultura segura.

## LISTADO DE OBRAS

### **Among Tea (Tenerife, 1957-2010)**

*Sin título, s/f*

Collage sobre papel. 41 x 50 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

### **Among Tea (Tenerife, 1957-2010)**

*Sin título, 1980*

Tinta sobre papel. 21 x 16 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

### **Martín y Sicilia (Tenerife. José Arturo Martín, 1974 - Javier Sicilia, 1971)**

*Las tentaciones de Jose y Javi, 2002*

Acrílico sobre lienzo. 180.5 x 250.5 cm

Tentaciones de San Antonio. Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

### **Martín y Sicilia (Tenerife. José Arturo Martín, 1974 - Javier Sicilia, 1971)**

*Hoy no me montes el numerito, 2001*

Técnica mixta sobre lienzo. 30 x 30 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

### **Martín y Sicilia (Tenerife. José Arturo Martín, 1974/Javier Sicilia, 1971)**

*La trinchera. Asesinato en el jardín del marqués de Comillas, 2001*

Acrílico sobre lienzo. 30 x 30 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria



# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

**Alberto Gálvez (Alicante, 1963)**

*Las tentaciones de San Antonio*, 2001

Acrílico sobre lienzo. 130 x 97 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Alberto Gálvez (Alicante, 1963)**

*San Jerónimo*, 1999

Óleo sobre lienzo. 54 x 65 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**María Gómez (Salamanca, 1953)**

*Haz*, 1998

Técnica mixta sobre lienzo. 38 x 46 x 1.8 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**María Gómez (Salamanca, 1953)**

*Primera tentación de San Antonio*, 2000

Óleo sobre lienzo. 81 x 60 cm

Tentaciones de San Antonio. Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Salvo (Sicilia, 1947-2015)**

*Dal San Antonio di Bosch a Madrid*, 1997-1998

Acrílico sobre madera. 44 x 36 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Salvo (Sicilia, 1947-2015)**

*Paisaje*, 1996

Acrílico sobre madera. 25.5 x 20 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Carlos Matallana (Gran Canaria, 1956)**

*La Señal*, 1998

Óleo sobre tabla. 70 x 80 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Carlos Matallana (Gran Canaria, 1956)**

*Bodegón con paisaje*, 1995

Óleo sobre lienzo. 38 x 46 x 2 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria



# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

## **Carlos Matallana (Gran Canaria, 1956)**

*Paisaje*, 1995

Óleo sobre lienzo. 27 x 19 x 2 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Cándido Camacho (La Palma, 1951 – Madrid, 1992)**

*Sin título (Serie Historia 2)*, 1977

Papel, grafito. 32.5 x 25 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Cándido Camacho (La Palma, 1951 – Madrid, 1992)**

*Serie El mito de los cuerpos*, 1975

26 x 26 x 3.5 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Cándido Camacho (La Palma, 1951 – Madrid, 1992)**

*Sin título*, 1977

Papel, grafito. 32 x 25 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Cándido Camacho (La Palma, 1951 – Madrid, 1992)**

*Sin título*, 1981

20 x 17.5 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Jorge Oramas (Gran Canaria, 1911-1935)**

*Dos campesinas (Dos figuras)*, ca. 1932-35

Óleo sobre lienzo. 37.5 x 44.5 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Jorge Oramas (Gran Canaria, 1911-1935)**

*Bodegón*, ca. 1932-35

Óleo sobre lienzo. 20.5 x 24.5 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Jorge Oramas (Gran Canaria, 1911-1935)**

*Bodegón*, ca. 1932-35

Óleo sobre lienzo. 20 x 24 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria



# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

**Hannah Collins (Londres, 1956)**

*Balance (Serie Equilibrium), 1994*

Fotografía. 170 x 145 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Manuel Ocampo (Ciudad Quezon, Filipinas, 1965)**

*Cristo con elementos de la pasión, 1997*

Acrílico sobre lienzo. 222 x 248 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Paco Juan Déniz (Gran Canaria, 1956)**

*Sin título, 1988*

Óleo sobre lienzo. 70 x 66 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Juan Ismael (Fuerteventura, 1907 – Gran Canaria, 1981)**

*Las tentaciones de San Antonio, 1972*

Técnica mixta sobre tela. 50.8 x 71 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Juan Ismael (Fuerteventura, 1907 – Gran Canaria, 1981)**

*Nido de amor y muerte, 1972*

Óleo sobre lienzo. 145.5 x 95 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Juan Ismael (Fuerteventura, 1907 – Gran Canaria, 1981)**

*Las amigas, 1967*

Tinta y acuarela sobre papel. 62.5 x 49.5 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Juan Ismael (Fuerteventura, 1907 – Gran Canaria, 1981)**

*Sin título, 1935*

Tinta sobre papel. 21.3 x 16.3 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Juan Ismael (Fuerteventura, 1907 – Gran Canaria, 1981)**

*Égloga, 1944*

Óleo sobre lienzo. 81 x 74 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria



# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

## **Juan Hidalgo (Gran Canaria, 1927-2018)**

*Flor y mujer II*, 1969

4 x (44.5 x 59 cm)

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria. Depósito del Gobierno de Canarias

## **Carmen Cologan (Tenerife, 1959)**

*Bodegón de naranjas*, 2001

Óleo sobre madera. 60.5 x 60.5 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Yapci Ramos (Tenerife, 1977)**

*Mamá. Serie 'Identity'*, 1984-2019

Fotografía lenticular. 150 x 120 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Yapci Ramos (Tenerife, 1977)**

*Papá. Serie 'Identity'*, 1970-2019

Fotografía lenticular. 150 x 120 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Domingo Vega (Tenerife, 1953)**

*Sin título*, 1996

Óleo sobre lienzo. 51 x 36 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Domingo Vega (Tenerife, 1953)**

*Las tentaciones de San Antonio*, 2001

Óleo sobre lienzo. 130 x 59.5 cm

Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Vicente López (Tenerife, 1964)**

*Las tentaciones de San Antonio*, 2002

Acrílico sobre lienzo. 162 x 270 cm

Tentaciones de San Antonio. Colección APM. Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

## **Marina Vargas (Granada, España, 1980)**

*Noli me tangere*, 2009

Resina de poliuretano policromado, cola de jaca blanca y ojos de cristal. Fotografía  
205 x 207 x 64 cm. 3 x (70 x 100 cm)

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria





# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

**Zoulikah Bouabdellah (Moscú, 1977)**

*Cauchemar*, 2013

Laca roja de uñas sobre papel. 182 x 290 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Ray Smith (Texas, EEUU, 1959)**

*Sin título. Cowboy*, 2008-10

Pastel sobre papel. 252.5 x 140 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Ray Smith (Texas, EE UU, 1959)**

*Sin título. Saloon*, 2008-10

Pastel sobre papel. 252.5 x 140 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**José Dámaso (Gran Canaria, 1931)**

*La crucifixión de Juanita*, 1968

Técnica mixta sobre tabla. 3 x (116 x 89 cm)

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Teresa Correa (Gran Canaria, 1961)**

*De la especulación*, 2016

Fotografía sobre papel. 2 x (80 x 80 cm). Díptico.

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**MASBEDO (Nicolò Massazza, Milán, 1973 - Iacopo Bedogni, Sarzana, 1971)**

*Soltanto Essere (Solo ser)*, 2005

Vídeo. 3 min. 8 seg.

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria

**Mwangi Hutter (Ingrid Mwangi, Nairobi, 1975 - Robert Hutter, Ludwigshafen, Alemania, 1964)**

*Roots out of the substance of the soul*, 2017

Acrílico sobre lienzo. 250 x 200 cm

Colección Centro Atlántico de Arte Moderno. Cabildo de Gran Canaria



# En diálogo con JOSÉ MARTÍN

## **CENTRO ATLÁNTICO DE ARTE MODERNO**

CABILDO DE GRAN CANARIA

### **DIRECCIÓN**

Los Balcones, 11. Las Palmas de Gran Canaria, España.

### **HORARIO**

Martes a sábado de 10 a 21h. Domingo de 10 a 14h. Cerrado lunes y festivos. Entrada libre.

### **DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN**

Tf: +34 928 311 800 ext. 216 - 213

Correo [comunicacion@caam.net](mailto:comunicacion@caam.net)

Página web [www.caam.net](http://www.caam.net)

Facebook: <http://on.fb.me/11Tb5zW>

Twitter: @CAAMGranCanaria

YouTube: CAAM Gran Canaria

Instagram: @caamgrancanaria

